

## BILL OF LADING

COMBINATION SHORT FORM OF STRAIGHT BILL OF LADING-EXPRESS SHIPPING CONTRACT ADOPTED BY RAIL, FREIGHT AND EXPRESS CARRIER SUBJECT TO THE JURISDICTION OF THE CANADIAN TRANSPORT COMMISSION, ISSUED AT SHIPPER'S REQUEST.

Received, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading, or, received subject to the Rules for the Carriage of Express and Non-Carload Freight Traffic and tariffs in effect on the date of issue of this original Shipping Contract (bill of lading), goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages "unknown") marked, consigned and destined as indicated below which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the terms and conditions (which are hereby incorporated by reference and have the same force and effects as if the same were severally, fully and specifically set forth herein.)

- approved by the Board of Transport Commissioners for Canada by General Order No. T-5, dated February 1, 1965 set forth in the Canadian Freight Classification and also available at all Railway agency stations and freight offices upon request, when said goods are carried by a rail carrier; or
- of the bill of lading of the ester carrier as provided in its tariffs of Rules and Regulations when said goods are by water carrier; or
- of the bill of lading set forth in or prescribed by the relevant tariffs, classification statutes and regulations pertaining to motor carrier's services when said goods are carried throughout by a motor carrier; or
- of the bill of lading form R.T. 200, approved by the Quebec Transportation Board on August 5, 1960, when the said goods originating in Quebec are to be carried by a motor carrier;
- or approved by the Board of Transport Commissioners for Canada by General Order No. T-43, set forth in the Rules for the Carriage of express and Non-Carload Freight Traffic and also available at all express and railway agency stations and express and freight offices upon request, when said goods are carried by a rail carrier and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

FORMULE COMBINÉE ET ABRÉGÉE DE CONNAISSANCE SIMPLE ET DE CONTRAT D'EXPÉDITION DE MESSAGERIES ADOPTÉE PAR LES CHEMINS DE FER QUI ASSURE LE TRANSPORT DES MARCHANDISES ET DES MESSAGERIES ET QUI SONT SOUS LA JURISDICTION DE LA COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS. ÉMIS À LA DEMANDE DE L'EXPÉDITEUR

Reçu, sous réserve des classifications et tarifs en vigueur à la date de délivrance de ce connaissance original, ou sous réserve des règlements régissant le transport des messageries et marchandises de détail et des tarifs en vigueur à la date de délivrance de ce contrat de transport (connaissance), les marchandises désignées ci-dessous, apparemment en bon état, sauf les remarques contenues aux présentes (le contenu et l'état du contenu des colis étant inconnus), marquées et consignées tel que ci-après indiqué, et que la Compagnie s'engage à transporter à destination à son lieu habituel de livraison, pourvu que telle destination soit sur son parcours, sinon à les livrer à un autre voiturier faisant route vers cette destination. Il est de plus convenue que tout voiturier transportant tout ou partie desdites marchandises sur tout ou partie du parcours, que toute personne intéressée en aucun temps à tout ou partie desdites marchandises et que tous services prévus aux présentes seront assujettis à toutes les conditions (lesquelles, par envoi, sont intégrées aux présentes et ont la même force et le même effet que si elles étaient ici 130noncées séparément, intégralement et expressément).

- approuvées par l'ordonnance générale no T-5 de la Commission Canadienne des Transport en date du 1 er février 1965, énoncées aux Classifications canadiennes des marchandises et pouvant être consultées sur demande à tous les bureaux et gares de marchandises des chemins de fer, si le transport est effectué par rail; ou
- du connaissance du transporteur maritime, conformément aux dispositions et règlements énoncés dans les tarifs s'appliquant au transport par eau; ou
- du connaissance préterit par les tarifs, classifications, statuts et règlements se rapportant aux services de camionnage si lesdites marchandises sont transportées par camion; ou
- du connaissance sur formule R.T. 200 approuvé en date du 5 aout 1960, par la Régie des Transports du Québec, si lesdites marchandises son expédiées de la province de Québec par camion; ou
- approuvées par l'ordonnance générale no T-43 de la Commission Canadienne des Transports régissant le transport de messageries et marchandises de détail et dont le texte peut être obtenu sur demande à toutes les gares de voyageurs et de messageries, ainsi qu'à tous les dépôts de marchandises si lesdites marchandises sont transportées par un voiturier du rail. Conditions auxquelles l'expéditeur consent et qu'il accepte pour lui-même et se y assigne.

NAME OF CARRIER - VOITRIER POINT OF ORIGIN - PONT D'EXPÉDITION SHIPPING GATE EXPÉDIÉ LE CARRIER'S NO. NO. DU VOITURIER

CONSIGNEE - DESTINATAIRE SHIPPER - EXPÉDITEUR

CONSIGNEE STREE ADDRESS - ADRESSE DU DESTINATAIRE (N°. ET RUE) MAIL ADDRESS (NOT FOR PURPOSES OF DELIVERY) - ADRESSE POSTALE (NE SERVANT PAS À LA LIVRAISON)

DESTINATION (CITY - TOWN) - DESTINATION (VILLE) PROV./STATE - PROV. OU ÉTAT - COUNTRY OF - COMTE

ROUTE - ITINÉRAIRE CAR INITIAL MARQUES DU WAGON CAR NO. - N°. DU WAGON TRAILER NO. - N°. DU REMORQUEUR CONTAINER NO. - N°. DU CONTENEUR

PIECES/PACKAGES NOMBRE DE COLIS	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS DESIGNATION ET MARQUES SPÉCIALES	WEIGHT (SUBJ. TO CORR.) POIDS (SAUF CORRECTION)	RATE TARIF	FOR CARRIER'S USE CHARGES FRAIS RÉSERVÉS AU VOITURIER
				ADVANCE AND/OR BEYOND AVANCE OU TRANSPORT ULTERIEUR (AU-DELÀ) \$
				MISC. DIVERS \$
				BASIC PRIX DE BASE \$
				PIECE COLIS SUPPL. \$
				VALUE VALEUR SUPPL. \$
				<b>TOTAL</b> \$
				SHIPPER SHOW AMOUNT OF C.O.D. RÉSERVÉ À L'EXPÉDITEUR ENVOIS CR. (C.O.D.)
				<b>C</b> AMOUNT MONTANT \$
				<b>O</b> FEES DROIT \$
				<b>D TOTAL</b> \$
				VALUATION ÉVALUATION
				OR \$50 OU 50¢ LB. <input type="checkbox"/> \$4.41 PER KG. <input type="checkbox"/> \$2.00 PAR LB. <input type="checkbox"/>
				DECLARED VLAUE OF SHIPPMENT \$
				VALEUR DÉCLARÉE SHIPPER'S NO.

TOTAL NUMBER OF PKGS NOMBRE TOTAL DE COLIS	DIMENSIONS OF SHIPMENT DIMENSIONS	TOTAL CUBIC FEET VOLUME (EN PI CU)	DIMENSIONAL WEIGHT POIDS PONDERE	TOTAL TOTAL WEIGHT	NUMBER X.L. - PIÈCES / PKGS	NOMBRE COLIS XL	NUMÉRO DE L'EXPÉDITEUR

SHIPPER - EXPÉDITEUR

AGENT - VOITURIER

PER PAR

PER PAR

PERMANENT POST OFFICE ADDRESS OF SHIPPER - ADRESSE POSTALE DE L'EXPÉDITEUR

1